

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1801****od 7. listopada 2015.****o smanjenju ribolovnih kvota za određene stokove u 2015. zbog prekomjernog izlova prethodnih godina**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 105. stavke 1., 2. i 3.,

budući da:

(1) Ribolovne kvote za 2014. godinu utvrđene su:

- Uredbom Vijeća (EU) br. 1262/2012 <sup>(2)</sup>,
- Uredbom Vijeća (EU) br. 1180/2013 <sup>(3)</sup>,
- Uredbom Vijeća (EU) br. 24/2014 <sup>(4)</sup>, i
- Uredbom Vijeća (EU) br. 43/2014 <sup>(5)</sup>.

(2) Ribolovne kvote za 2015. godinu utvrđene su:

- Uredbom Vijeća (EU) br. 1221/2014 <sup>(6)</sup>,
- Uredbom Vijeća (EU) br. 1367/2014 <sup>(7)</sup>,
- Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 <sup>(8)</sup>, i
- Uredbom Vijeća (EU) 2015/106 <sup>(9)</sup>.

(3) U skladu s člankom 105. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, ako utvrdi da je neka država članica prekoračila ribolovne kvote koje su joj dodijeljene, Komisija smanjuje buduće ribolovne kvote te države članice.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) br. 1262/2012 od 20. prosinca 2012. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za plovila EU-a za određene dubokomorske riblje stokove za 2013. i 2014. (SL L 356, 22.12.2012., str. 22.).

<sup>(3)</sup> Uredba Vijeća (EU) br. 1180/2013 od 19. studenoga 2013. o utvrđivanju za 2014. ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova u Baltičkom moru (SL L 313, 22.11.2013., str. 4.).

<sup>(4)</sup> Uredba Vijeća (EU) br. 24/2014 od 10. siječnja 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2014. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova u Crnom moru (SL L 9, 14.1.2014., str. 4.).

<sup>(5)</sup> Uredba Vijeća (EU) br. 43/2014 od 20. siječnja 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2014. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova, koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije (SL L 24, 28.1.2014., str. 1.).

<sup>(6)</sup> Uredba Vijeća (EU) br. 1221/2014 od 10. studenoga 2014. o utvrđivanju za 2015. ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova u Baltičkom moru i o izmjeni uredaba (EU) br. 43/2014 i (EU) br. 1180/2013 (SL L 330, 15.11.2014., str. 16.).

<sup>(7)</sup> Uredba Vijeća (EU) br. 1367/2014 od 15. prosinca 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2015. i 2016. (SL L 366, 20.12.2014., str. 1.).

<sup>(8)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

<sup>(9)</sup> Uredba Vijeća (EU) 2015/106 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova u Crnom moru za 2015. (SL L 19, 24.1.2015., str. 8.).

- (4) Člankom 105. stavcima 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 predviđeno je da se ta smanjenja moraju provesti sljedeće godine ili sljedećih godina primjenom odgovarajućih faktora množenja utvrđenih u toj Uredbi.
- (5) Određene države članice prekoračile su svoje ribolovne kvote za 2014. godinu. Stoga je zbog prekomjernog izlova stokova primjereno smanjiti ribolovne kvote koje su im dodijeljene u 2015. i, prema potrebi, u sljedećim godinama.
- (6) Španjolska je 2012. prekoračila svoju kvotu za škampe u zonama IX. i X.; u vodama EU-a u području CECAF-a 34.1.1 (NEP/93411). Smanjenje kvote od 75,45 tona koje je proizašlo iz tog prekoračenja primjenjivalo se 2013. i na zahtjev Španjolske raspoređeno je na tri godine s početkom 2013. Preostalo godišnje smanjenje španjolske kvote za stok NEP/93411 iznosi 19 tona u 2015., ne dovodeći u pitanje bilo koju daljnju prilagodbu kvote.
- (7) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 871/2014 <sup>(1)</sup> i Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 1360/2014 <sup>(2)</sup> predviđena su smanjenja ribolovnih kvota za određene zemlje i vrste u 2014. Međutim kod nekih su država članica smanjenja kvota koja su se trebala primijeniti za neke vrste bila viša nego kvote koje su im 2014. bile na raspolaganju te se stoga nisu mogla provesti u cijelosti te godine. Kako bi se osiguralo da se u takvim slučajevima smanjenje za odgovarajuće stokove provede u cijelosti, preostale količine trebale bi se uzeti u obzir pri određivanju smanjenja kvote za 2015. i, prema potrebi, kvota za sljedeće godine.
- (8) Smanjenja ribolovnih kvota, kako su previđena ovom Uredbom, trebala bi se primjenjivati ne dovodeći u pitanje smanjenja primjenjivih na kvote za 2015. u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 165/2011 <sup>(3)</sup> i Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 185/2013 <sup>(4)</sup>.
- (9) Budući da se kvote izražavaju u tonama ili komadima, količine manje od jedne tone ili jednog komada se ne razmatraju,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

1. Ribolovne kvote utvrđene uredbama (EU) br. 1221/2014, (EU) br. 1367/2014, (EU) 2015/104 i (EU) 2015/106 za 2015. smanjuju se kako je utvrđeno u Prilogu ovoj Uredbi.
2. Stavak 1. primjenjuje se ne dovodeći u pitanje smanjenja kvota predviđena Uredbom (EU) br. 165/2011 i Provedbenom uredbom (EU) br. 185/2013.

#### Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 871/2014 od 11. kolovoza 2014. o smanjenju ribolovnih kvota za određene stokove u 2014. zbog prekomjernog izlova prethodnih godina (SL L 239, 12.8.2014., str. 14.).

<sup>(2)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1360/2014 od 18. prosinca 2014. o smanjenju ribolovnih kvota za određene stokove u 2014. zbog preloma drugih stokova u prethodnim godinama i o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 871/2014 u pogledu količina koje će se smanjiti u narednim godinama (SL L 365, 19.12.2014., str. 106.).

<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (EU) br. 165/2011 od 22. veljače 2011. o smanjenju određenih kvota za izlov skuše dodijeljenih Španjolskoj za 2011. i naredne godine zbog preloma u 2010. (SL L 48, 23.2.2011., str. 11.).

<sup>(4)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 185/2013 od 5. ožujka 2013. o predviđanju odbitaka od određenih ribolovnih kvota za skušu dodijeljenih Španjolskoj za 2013. i naredne godine radi prekomjernog ribolova u 2009. (SL L 62, 6.3.2013., str. 62.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. listopada 2015.

*Za Komisiju*  
*Predsjednik*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## PRILOG

## SMANJENJE KVOTA ZA STOKOVE KOJI SU PREKOMJERNO IZLOVLJENI

Država članica	Oznaka vrste	Oznaka područja	Naziv vrste	Naziv područja	Početa kvota u 2014.	Dopušteni iskrcaji u 2014. (ukupna prilagođena količina u tonama) <sup>(1)</sup>	Ukupni ulov u 2014. (količina u tonama)	Iskorištenost kvote s obzirom na dopušteni iskrcaj (%)	Prekomjerni izlov povezan s dopuštenim iskrcajem (količina u tonama)	Faktor množenja <sup>(2)</sup>	Dodatni faktor množenja <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	Ostatak smanjenja iz 2014. <sup>(5)</sup>	Preostalo za smanjenje <sup>(6)</sup>	Smanjenja za provedbu u 2015. (kol. u tonama)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
BE	PLE	7HJK.	Iverak zlatopjeg	VII.h, VII.j i VII.k	8,000	1,120	3,701	330,45	2,581	/	/	/	/	2,581
BE	SOL	8AB.	List obični	VIII.a i VIII.b	47,000	327,900	328,823	100,28	0,923	/	C	/	/	1,385
BE	SRX	07D.	Voline i raže	Vode Unije u zoni VII.d	72,000	60,000	69,586	115,98	9,586	/	/	/	/	9,586
BE	SRX	67AKXD	Voline i raže	vode Unije u VI.a, VI.b, VII.a-c i VII.e-k	725,000	765,000	770,738	100,75	5,738	/	/	/	/	5,738
DK	COD	03AN.	Bakalar	Skagerrak	3 177,000	3 299,380	3 408,570	103,31	109,190	/	C	/	/	163,785
DK	HER	03A.	Haringa	III.a	19 357,000	15 529,000	15 641,340	100,72	112,340	/	/	/	/	112,340
DK	HER	2A47DX	Haringa	IV., VII.d te vode Unije u zoni II.a	12 526,000	12 959,000	13 430,160	103,64	471,160	/	/	/	/	471,160

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
DK	HER	4AB.	Haringa	Vode Unije i norveške vode u zoni IV. sjeverno od 53° 30' S	80 026,000	99 702,000	99 711,800	100,10	9,800	/	/	/	/	9,800
DK	PRA	03A.	Sjeverna kozica	III.a	2 308,000	2 308,000	2 317,330	100,40	9,330	/	/	/	/	9,330
DK	SAN	234_2	Hujice	Vode Unije na području upravljanja hujicom 2	4 717,000	4 868,000	8 381,430	172,17	3 513,430	2	/	/	/	7 026,860
DK	SPR	2AC4-C	Papalina i pripadajući usputni ulov	Vode Unije u zonama II.a i IV.	122 383,000	126 007,000	127 165,410	100,92	1 158,410	/	/	/	/	1 158,410
ES	ALF	3X14-	Alfonsini (ribe roda Beryx)	Vode EU-a i međunarodne vode u zonama III., IV., V., VI., VII., VIII., IX., X., XII. i XIV.	67,000	67,000	79,683	118,93	12,683	/	A	3,000	/	22,025
ES	BSF	56712-	Crni zmičnjak	Vode EU-a i međunarodne vode u zonama V., VI., VII. i XII.	226,000	312,500	327,697	104,86	15,197	/	A	/	/	22,796
ES	BSF	8910-	Crni zmičnjak	Vode EU-a i međunarodne vode u zonama VIII., IX. i X.	12,000	6,130	15,769	257,24	9,639	/	A	27,130	/	41,589

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
ES	BUM	ATLANT	Plavi iglan	Atlantski ocean	27,200	27,200	124,452	457,54	97,252	/	A	27,000	/	172,878
ES	DWS	56789-	Dubokomorski morski psi	Vode EU-a i međunarodne vode u zonama V., VI., VII., VIII. i IX.	0	0	3,039	nije primjenjivo	3,039	/	A	/	/	4,559
ES	GFB	567-	Tabinja bjelica	Vode EU-a i međunarodne vode u zonama V., VI. i VII.	588,000	828,030	842,467	101,74	14,437	/	/	/	/	14,437
ES	GFB	89-	Tabinja bjelica	Vode EU-a i međunarodne vode u zonama VIII. i IX.	242,000	216,750	237,282	109,47	20,532	/	A	17,750	/	48,548
ES	GHL	1N2AB.	Grenlandska ploča	Norveške vode u zonama I. i II.	/	0	22,685	nije primjenjivo	22,685	/	/	/	/	22,685
ES	HAD	5BC6A.	Koljak	Vode Unije i međunarodne vode u zonama V.b i VI.a	/	2,840	18,933	666,65	16,093	/	A	12,540	/	36,680
ES	HAD	7X7A34	Koljak	VII.b-k, VIII., IX. i X.; vode Unije, CEEAF 34.1.1	/	0	3,075	nije primjenjivo	3,075	/	A	/	/	4,613
ES	NEP	9/3411	Škamp	IX. i X.; vode Unije, CEEAF 34.1.1	55,000	33,690	24,403	72,43	- 9,287	/	/	19,000 (7)	/	9,713

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
ES	OTH	1N2AB.	Ostale vrste	Norveške vode u zonama I. i II.	/	0	26,744	nije primjenjivo	26,744	/	/	/	/	26,744
ES	POK	56-14	Crni bakar (koljuška)	VI.; vode Unije i međunarodne vode u zonama V.b, XII. i XIV.	/	4,810	8,703	180,94	3,893	/	/	/	/	3,893
ES	RNG	5B67-	Tuponosni grenadir	Vode EU-a i međunarodne vode u zonama V.b, VI., VII.	70,000	111,160	125,401	112,81	14,241	/	/	/	/	14,241
ES	SBR	678-	Rumenac okan	Vode EU-a i međunarodne vode u zonama VI., VII. i VIII.	143,000	133,060	136,418	102,52	3,358	/	/	/	/	3,358
ES	SOL	8AB.	List obični	VIII.a i VIII.b	9,000	8,100	9,894	122,15	1,794	/	A + C	2,100	/	4,791
ESP	SRX	89-C.	Voline i raže	Vode Unije u zonama VIII. i IX.	1 057,000	857,000	1 089,241	127,10	232,241	1,4	/	/	/	325,137
ES	USK	567EI.	Kljovan	Vode Unije i međunarodne vode u zonama V., VI. i VII.	26,000	15,770	15,762	99,95	- 0,008	/	/	58,770	/	58,762
ES	WHM	ATLANT	Bijeli iglan	Atlantski ocean	30,500	25,670	98,039	381,92	72,369	/	/	0,170	/	72,539
FR	SRX	07D.	Voline i raže	Vode Unije u zoni VII.d	602,000	627,000	698,414	111,39	71,414	/	/	/	/	71,414
FR	SRX	2AC4-C	Voline i raže	Vode Unije u zonama II.a i IV.	33,000	36,000	48,212	133,92	12,212	/	/	/	/	12,212

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
IE	PLE	7HJK.	Iverak zlatopjeg	VII.h, VII.j i VII.k	59,000	61,000	78,270	128,31	17,270	/	A	/	/	25,905
IE	SOL	07A.	List obični	VII.a	41,000	42,000	43,107	102,64	1,107	/	/	/	/	1,107
IE	SRX	67AKXD	Voline i raže	vode Unije u VI.a, VI.b, VII.a-c i VII.e-k	1 048,000	1 030,000	1 079,446	104,80	49,446	/	/	/	/	49,446
LT	GHL	N3LMNO	Grenland-ska ploča	NAFO 3LMNO	22,000	0	0	nije primjenjivo	0	/	/	46,000	/	46,000
LV	HER	03D.RG	Haringa	pododjeljak 28.1	16 534,000	19 334,630	20 084,200	103,88	749,570	/	/	/	/	749,570
NL	HKE	3A/BCD	Oslić	III.a; vode Unije u pododjeljcima 22-32	/	0	1,655	nije primjenjivo	1,655	/	C	/	/	2,482
NL	RED	1N2AB.	Škarpina	Norveške vode u zonama I. i II.	/	0	2,798	nije primjenjivo	2,798	/	/	/	/	2,798
PT	ANF	8C3411	Grdobina	VIII.c, IX. i X.; vode Unije, CEEAF 34.1.1	436,000	664,000	676,302	101,85	12,302	/	/	/	/	12,302



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
PT	BFT	AE45WM	Plavope- rajna tuna	Atlantski ocean, istočno od 45° Z i Sredozemno more	235,500	235,500	243,092	103,22	7,592	/	C	/	/	11,388
PT	HAD	1N2AB	Koljak	Norveške vode u zonama I. i II.	/	0	26,816	nije pri- mjenjivo	26,816	/	/	/	344,950	371,766
PT	POK	1N2AB.	Crni baka- lar (kolju- ška)	Norveške vode u zonama I. i II.	/	18,000	11,850	65,83	- 6,150	/	/	/	185,000	178,850
PT	SRX	89-C.	Voline i raže	Vode Unije u zo- nama VIII. i IX.	1 051,000	1 051,000	1 059,237	100,78	8,237	/	/	/	/	8,237
SE	COD	03AN.	Bakalar	Skagerrak	371,000	560,000	562,836	100,51	2,836	/	C	/	/	4,254
UK	DGS	15X14	Morski pas/kostelj	Vode Unije i me- đunarodne vode u zonama I., V., VI., VII., VIII., XII. i XIV.	0	0	1,027	nije pri- mjenjivo	1,027	/	A	/	/	1,541
UK	GHL	514GRN	Grenland- ska ploča	Grenlandske vode u zo- nama V. i XIV.	189,000	0	0	nije pri- mjenjivo	0	/	/	1,000	/	1,000
UK	HAD	5BC6A.	Koljak	Vode Unije i me- đunarodne vode u zonama V.b i VI.a	3 106,000	3 236,600	3 277,296	101,26	40,696	/	/	/	/	40,696

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
UK	MAC	2CX14-	Škuša	VI., VII., VIII.a, VIII.b, VIII.d i VIII.e; vode Unije i međunarodne vode u zoni V.b; međunarodne vode u zonama II.a, XII. i XIV.	179 471,000	275 119,000	279 250,206	101,50	4 131,206	/	/	/	/	4 131,206
UK	NOP	2A3A4.	Norveška ugotica	III.a; Vode Unije u zonama II.a i IV.	/	0	14,000	nije primjenjivo	14,000	/	/	/	/	14,000
UK	PLE	7DE.	Iverak zlatopjeg	VII.d i VII.e	1 548,000	1 500,000	1 606,749	107,12	106,749	1,1	/	/	/	117,424
UK	SOL	7FG.	List obični	VII.f i VII.g	282,000	255,250	252,487	98,92	(- 2,763) <sup>(8)</sup>	/	/	1,950	/	1,950
UK	SRX	07D.	Voline i raže	Vode Unije u zoni VII.d	120,000	95,000	102,679	108,08	7,679	/	/	/	/	7,679
UK	WHB	24-N	Ugotica pučinka	Norveške vode u zonama II. i IV.	0	0	22,204	nije primjenjivo	22,204	/	/	/	/	22,204

<sup>(1)</sup> Kvote dostupne državama članicama u skladu s odgovarajućim uredbama o ribolovnim mogućnostima nakon uzimanja u obzir trgovine ribolovnim mogućnostima u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.), prijenosa kvota u skladu s člankom 4. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 847/96 (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.) ili ponovne dodjele i smanjenja ribolovnih mogućnosti u skladu s člancima 37. i 105. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009.

<sup>(2)</sup> Kako je navedeno u članku 105. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Smanjenje kvota jednako prelovu od  $\times 1,00$  primjenjuje se u svim slučajevima u kojima prelov iznosi 100 tona ili manje.

<sup>(3)</sup> Kako je navedeno u članku 105. stavku 3. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

<sup>(4)</sup> Slovo „A” znači da je primijenjen dodatni faktor množenja 1,5 zbog uzastopnog prekomjernog izlova 2012., 2013. i 2014. godine. Slovo „C” znači da je primijenjen dodatni faktor množenja 1,5 jer stok podliježe višegodišnjem planu.

<sup>(5)</sup> Preostale količine koje se ne mogu odbiti u 2014. u skladu s Uredbom (EU) br. 871/2014 jer nije bilo dostupne kvote ili je nije bilo dovoljno.

<sup>(6)</sup> Preostale količine povezane s prekomjernim izlovom u godinama prije stupanja na snagu Uredbe (EZ) br. 1224/2009 koje se ne mogu odbiti od nekog drugog stoka.

<sup>(7)</sup> Na zahtjev Španjolske smanjenja preostala iz 2013. raspoređena su na tri godine.

<sup>(8)</sup> Ta količina više nije dostupna nakon zahtjeva Ujedinjene Kraljevine za prijenos u skladu s Uredbom (EZ) br. 847/96, a koji se primjenjuje nakon Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/1170 (SL L 189, 17.7.2015., str. 2.).